



ASTEN

(Pl) Kanlux SA, ul. Obwodowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Misek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 21/928, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08030, Каткова ділянка, Кірово-Олександрівський район, Шереметівська Борщівка, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Ottenită 249 Popesi Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлюкс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлюкс-Энергомонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux LEOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kaichevne, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris

	P1	P2	P3	P4
ASTEN LED IP44 8W-NW				
ASTEN IP44 8W-NW-B	220~240V~50Hz	8W	ASTEN LED IP44 8W-NW ASTEN IP44 8W-NW-B	ASTEN LED IP44 8W-NW ASTEN IP44 8W-NW-B
			650m 570m	980m 980m

	P1	P2	P3	P4
ASTEN LED IP44 12W-NW				
ASTEN IP44 12W-NW-B	220~240V~50Hz	12W	ASTEN LED IP44 12W-NW ASTEN IP44 12W-NW-B	ASTEN LED IP44 12W-NW ASTEN IP44 12W-NW-B
			1000m 850m	1450m 1450m

	P1	P2	P3	P4
ASTEN LED IP44 15W-NW				
ASTEN IP44 15W-NW-B	220~240V~50Hz	15W	ASTEN LED IP44 15W-NW ASTEN IP44 15W-NW-B	ASTEN LED IP44 15W-NW ASTEN IP44 15W-NW-B
			1350m 1150m	1900m 1900m

P5	P6	P7	P8	P9	P10
					
25 000h	≥15000	TC	4000K		

P11	P12	P13	P14	P15	P16
					
0,1m					

P17	P18	P19	P20	P21
				

EN
INTENDED USE / APPLICATION
 Intended designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
 Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
 Product for indoor use.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
 Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
 P1: Rated voltage, frequency.
 P2: Rated power.
 P3: Rated luminous flux.
 P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
 P5: Rated durability.
 P6: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
 P7: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
 P9: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided. Protection against splashing water provided.
 P10: Use only indoors.
 P11: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
 P12: The product is not compatible with lighting dimmers.
 P13: Product meets the requirements of EU directives.
 P14: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
 P15: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
 P16: Caution, risk of electric shock.
 P17: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
 P18: This product is equipped with a light source with energy efficiency class E
 P19: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
 P20: Any kind of repair or replacement of product equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

ENVIRONMENTAL PROTECTION
 Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
 P12: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the LED light. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS / GUIDELINES
 Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about KANLUX products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE
VERWENDUNG / ANWENDUNG
 Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
 Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Vermeidungsschema's: Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektriknetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Spiseileitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstelle an.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
 Produkt zur Verwendung im Innenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
 Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich verwenden. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
 P1: Nennspannung, Frequenz.
 P2: Nennleistung.
 P3: Nominal-Leuchtstrom.
 P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
 P5: Nenn-Lebensdauer.
 P6: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion
 P7: Farbtemperatur.
 P8: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
 P9: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. Geschützt gegen Spritzwasser.
 P10: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
 P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
 P12: Das Produkt nicht zusammen mit Beleuchtungsmitteln verwendet werden.
 P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
 P14: Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
 P15: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
 P16: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.
 P17: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
 P18: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse E
 P19: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).
 P20: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifiziertem Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).

UmwELTSchutz
 Auf Saubereit und Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfäße.
 Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Wiederholungsfähigkeit einer Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
 Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann zu a. Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke KANLUX sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR
DESTINATION / APPLICATION
 Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
 Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définies par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
 Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
 Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température ambiante. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc.
EXPLICATION DES MARQUES ET DES SYMBÔLES UTILISES
 P1: Tension nominale, fréquence.
 P2: Puissance nominale.
 P3: Flux lumineux nominal.
 P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
 P5: Durée de vie nominale.
 P6: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière
 P7: Température de couleurs.
 P8: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
 P9: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. Protection contre les giclées d'eau.
 P10: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
 P11: Symbole signifie la distance minimale qu'il peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaira.

P12: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
 P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
 P14: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
 P15: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
 P16: Attention, risque de choc électrique.
 P17: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
 P18: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique E
 P19: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
 P20: L'alimentation ne peut être remplacé que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
 Garder la propreté et protéger l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
 P21: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Surtouts principes concernant le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARKS / INDICATIONS
 La non observation des indications du présent, due d'emplot peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque KANLUX sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encout pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL
BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
 Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
MONTAGE
 Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid hebben. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoosvoer, aan te passen.
FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
 Product gebruiken in binnenruimen.
GEbruiksAanwijzing / KONSERVATIE
 Konserveerteleken alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdedeken. Zorgen voor vrije luchtstroom. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken allen met gevorse stroom of wie oeggevoen. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, ev.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
 P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
 P2: Kracht van ingangsstroom.
 P3: Nominale lichtstroom.
 P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
 P5: Nominale levensduur.
 P6: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
 P7: Kleur temperatuur.
 P8: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
 P9: Bescherming voor vaste lichame groter dan 1,0mm. Bescherming tegen sproeier water.
 P10: Gebruiken alleen binnen.
 P11: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
 P12: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
 P13: Product voldoet aan de Europese Normen (EU)
 P14: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebroekene lens, scherm of beschermings.
 P15: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
 P16: Pas op, gevaar voor elektrische schokken!
 P17: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
 P18: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse E
 P19: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
 P20: Vervanging van regelapparatuur enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

MILIEUBESCHERMING
 Houdt schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakkins afvalscheiding.
 P21: Dit symbool betekent selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met licht symbool onder dwang van wet kan niet in gewone afval gaan. Deze producten kunne schade lijden voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Producten met licht etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekoopt product.
 Bovendien moet regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributie van onze product op zich gebied.
ET OP / BIJZONDERHEIDEN
 Zach niet houden aan deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schade. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden.
 Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT
DESTINAZIONE / USO
 Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
 Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità di energia previsti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
 Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
 Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso d'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non guardare mai direttamente negli occhi con luce intensa proveniente da fonti ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
 P1: Tensione nominale, frequenza.
 P2: Potenza nominale.
 P3: Flusso luminoso nominale.
 P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
 P5: Vita stimata.
 P6: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale
 P7: Temperatura di colore.
 P8: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
 P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm. Protezione contro i getti d'acqua.
 P10: Utilizzare solo in ambienti interni.
 P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
 P12: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
 P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
 P14: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
 P15: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
 P16: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
 P17: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
 P18: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E
 P19: E' possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
 P20: L'alimentatore può essere sostituito solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).

PROTEZIONE AMBIENTALE
 Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
 P21: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
 Non attentandosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti di marchio KANLUX sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inscrivenza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL
PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
 Wyród przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAŻ
 Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego montażu mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyród może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe emie określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy otworu zastosowanego w produkcie.
CECHY FUNKCJONALNE
 Wyród przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
 Konserwację wyrodów przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyród może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyród zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁI
 P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
 P2: Moc znamionowa.
 P3: Znamionowy strumień świetlny.
 P4: Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).
 P5: Trwałość znamionowa.
 P6: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zawiadzonymi standardami na terytorium Unii Celniej
 P7: Temperatura barwnowa.
 P8: Klasa II. Wyród, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
 P9: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1,0mm. Ochrona przed bryzgiami wody.
 P10: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
 P11: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (je źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
 P12: Wyród nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
 P13: Wyród spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
 P14: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
 P15: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyród.
 P16: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
 P17: Wyród spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
 P18: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E
 P19: Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przez wykwalifikowaną personel (tylko przez serwis Kanlux).
 P20: Możliwość wymiany zasilacza jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).
OCZRONA ŚRODOWISKA
 Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.
 P21: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobyb tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktu zbierania/odbioru udzielają lokale lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Tępy sprzęt może zostać oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu. Wyroby nie większej niż normę kupowną sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI
 Nie stosowanie się do załączn niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki KANLUX dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania załączeni niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ
URČENÍ / POUŽITÍ
 Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.
MONTÁŽ
 Technické změny vyhrazené. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Zachováte zvláštní opatrnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistě, zda mechanické připojení a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Pro dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr napájecího kabelu podle průměru průchodky použité na produktu.
FUNKČNÍ VLASTNOSTI
 Výrobek používat uvnitř místnosti.
POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA
 Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napáění a až vystydně. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajišťovat volný přístup vzduchu. Výrobek se nemusí přehřívat nad doporučenou teplotu. POZOR! Nedívejte se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepřetržitě podmínky jako: prach, voda, vlhkost, vibrace atp.
VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ
 P1: Nominální napětí, frekvence.
 P2: Nominální výkon.
 P3: Nominální světelný tok.
 P4: Uvedený světelný tok se vztahuje k použitému světelnému zdroji (LED modulu).
 P5: Jmenovitá trvanlivost.

P6: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celní unie
 P7: Barevná teplota.
 P8: Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použití dvojí izolace anebo posílená izolace.
 P9: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 1,0mm. Ochrana proti stříkající vodě.
 P10: Používat pouze uvnitř místnosti.
 P11: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný zdroj (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
 P12: Výrobek nespoulupracuje se regulacími intesity osvětlení.
 P13: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
 P14: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.
 P15: Rozsah teploty prostředí, v němž se výrobek může nacházet.
 P16: Pozor, riziko úrazu proudem.
 P17: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
 P18: Tento produkt obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti E
 P19: Výměnu světelného zdroje LED může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux)
 P20: Výměnu řídícího zařízení může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux)
OCZRONA ŻYWOTNIOWY PROSTĘDIA
 Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy trzeienie odpadów opakowaniowych.
 P21: Takie oznaczenie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby takie nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów, niedodrženie tego zakazu może być traktowane jako przestępstwo. Wyroby muszą być zebrane i oddane do punktu zbierania/odbioru. Informacje o miejscach zbierania zużytkowanych produktów poskytują miejscni urzędy anebo sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Tępy sprzęt może być także przedano sprzedcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu. Wyroby nie większe

P8: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P7: Barvna temperatura.

P8-2: razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali uterjena izolacija.

P9: Zaščita pred trditni telesi o velikosti večji kot 1 mm. Zaščita pred brizgačo vodo.

P10: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P11: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P12: Proizvod ne sodeluje z zatezalniki.

P13: Proizvod je v skladu s splošni direktivo Evropske Unije (EU).

P14: Prizadet ot. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P15: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P16: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.

P17: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P18: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti E

P19: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno oseba (samo s storitvijo Kanlux).

P20: Nadzorna strojna oprema lahko zamenja samo usposobljeno osebo (samo s storitvijo Kanlux).

VARSTVO OKOLJA

Skrite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P21: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja.Tak označenih proizvodov, pod pretjo kani z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v koliktni ne večji kot količina novega stroja istega tipa.

Te regulacije se nanašajo na Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obehviten v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOS

Neupoštevanje teh navodilnih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

ВГ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни спонства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разпорежения. Всичко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Освен на монтаж: вж. инструкции. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определен от законодателството. О след запазване на правилната степен на защита IP трябва да изберете диаметър на захранващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щучер, използван в продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и чед охладене на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да не се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светлинен поток.

P4: Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.

P5: Номинална трайност.

P6: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз.

P7: Цветна температура.

P8: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P9: Защита срещу токов удар по-малка от 1,0 mm. Защита срещу пръски вода.

P10: Използвайте само вътре в помещението.

P11: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места с осветявани предмети.

P12: Продуктът не работи с димери на светлината.

P13: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P14: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абазур или екран, защитно стъкло.

P15: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукта.

P16: Внимателно, опасност от токов удар.

P17: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P18: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас E

P19: LED източник на светлина юоее да се замени само от квалифициран персонал (с сервис на Kanlux).

P20: Всякакви контролни панели или контролно оборудване може да се замени само от квалифициран персонал (само от сервис на Kanlux).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Този чистота и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P21: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплава от глоба не можете да извършвате в кофа за обикновено боклуш заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукт означени по този начин трябва да бъдат посавени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят месните власти или търговци на такова оборудване. Изключено оборудване може също да бъде върнато на продавач, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат заповеди за разпоредбите на законодателството. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДОУЖЕНИЕ

Непазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напър. до пожар, напояране, електрически шок, физически травми и други материали и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката KANLUX са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux АД не носи отговорност за последициата произтичащи от непазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно устанавливать лицо с соответствующими правами. Всемиеские действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа, см. в инструкции. Перед первым употреблением изделие следует проверить механические крепления и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после щипца. Как изделие охладить. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Применять химические чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.

ОБЪАСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P5: Номинальная мощность.

P6: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза

P7: Температура цвета.

P8- II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P9: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм. Защита от брызг воды.

P10: Применять только внутри помещений.

P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P12: Изделие не работает с уменителями освещения.

P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P14: Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абазур или экран, защитное стекло.

P15: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P16: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

P17: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P18: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности E.

P19: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P20: ПРА может быть заменена только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заблoтoчeнo o чистoтe и oкpyжaющeй cpeдe. Peкoмeндyемa copтиpoвaнoй oтбpocк.

P21: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычнымвним мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдаь в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются стран Еврoпeйcкoгo Сoюзa. B cлyчae дpyгиx cтpaн, cлeдyeт пpидepживaтьcя пpaв, дeйcтвyющиx в дaннoм гocycтpe. Peкoмeндyем кoнтaкт c дистрибьютoрoм нaшeгo издeлия в дaннoй тeppитopии.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки KANLUX доступна на сайте: www.kanlux.com. АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Вс операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. інструкцію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IP слід підбрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використуваного в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високот температури. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/діода LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номінальна напруга, частота.

P2: Номінальна потужність.

P3: Номінальний світловий потік.

P4: Зазначений світловий потік відносноється до використуваного джерела світла (світлодіодний модуль).

P5: Номінальна тривалість.

P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу

P7: Температура кольору.

P8- Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм. Захист від бризків води.

P10: Використовується лише всередині приміщень.

P11: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єкти освітлення.

P12: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.

P13: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P14: Необхідно негайно замінити тріскотий колек, екран чи захисне скло.

P15: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P16: Обережно, небезпечна ураження електричним струмом.

P17: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P18: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності E

P19: Замінити джерело світла може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P20: Замінити контрольне обладнання може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

ЗАХИСТ НАВКІЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Попередження про чистоту зовнішнього середовища. Рекомендуються розділяти відходи.

P21: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людей, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення знайдено на території Європейського Союзу. В інших державах слід застосувати законодавство, що діють у даній державі. Рекомендують звернутися до нашого дистрибутора на території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки KANLUX можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. AT "Kanlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайт www.kanlux.com.

LT

PAKŠIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkuiše ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama reikyti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgijimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai naudokite atsargumą. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prie pirmo panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra taikytiną mechaninį sumontuoti ir tinkamą būdą elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laidą skersmenį prie įrenginio reikiamo skersmens.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje.

EXPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimus darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausus. Vykdyti tik švėlinais ir sausaais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Uždikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įšili iki padidintos temperatūros. DEMESIO! Negalima įšildyti ir LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia tampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankūs aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali tampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalus šviesos srautas.

P4: Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamo šviesos šaltiniu (LED modulis).

P5: Nominalioji veikimo trukmė.

P6: Atitiktis sertifikatą patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P7: Spalvų temperatūra.

P8: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima bei pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P9: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 1,0mm. Apsauga nuo vandens pūrslių.

P10: Vartoti tik patalpose viduje.

P11: Simbolis reiškia minimalų atstumą koki gali turėti šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

P12: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.

P13: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P14: Reikia tuojau pat pakeisti surinkinėjų arba pakeisti gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P15: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atviliųjū nėra sukeliamas pavojus.

P16: Demesio, elektros smūgio riska.

P17: Produkts atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P18: Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra E

P19: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

P20: Bet koki valdymo pultą ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

APLINKOSAUGA

Ropinkitės švarumui ir aplinkai. Rekomenduojame snaudautų pakuočių atliekų segregavimą.

P21: Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patinkintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų sąvartą kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauta. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonų sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios šaliųų gerdirimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų užtvizimą, nukreiksnimą, antrinį panaudojimą. Taip patinkinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjų. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėji. Sudevėtas įrenginis taip pat gali būti perduotas pardavėjų, nupirkus naują gaminį, kiekii kuris neperengia šio tipo nupirkio įrenginio (kieį). Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Klase šalys reikia laikyti teisinius reikalavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekeju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nupukymus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materias ir nematerialias žaia. Papildomų informacijų KANLUX markės produktus ir piejama šei: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už paėkmes klaidas dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Firma Kanlux SA aizšv sav tiesību mainit instrukciju - aktuālā versija ir piejama mājaslapā www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājāmniecībās un vispārējām izmantojumiem.

МОНТАЖА